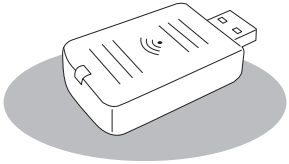
EPSON®
EXCEED YOUR VISION

Wireless LAN Cable Set

OT-WL02



User's Manual 3
Manuel d'utilisation 7
Benutzerhandbuch 11
Gebruikershandleiding 15
Manuale dell'utente 19
Manual de usuario 23
Manual do utilizador 27
دليل المستخدم 31
使用手冊 36

Specifications

Power-supply Voltage	DC 5 V
Current Consumption	Maximum 0.4 A
Frequency Range	2.4 GHz band (1 to 13 Ch) Channels 1 to 11 are only available for North America
Potential Interference Range	40 m
Appearance	Wireless LAN unit: Approx. 24 × 51 × 10 mm (W × D × W) USB extension cable: 1 m (length)

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior written permission of Seiko Epson Corporation.
The contents of this manual are subject to change without notice.
While every precaution has been taken in the preparation of this manual, Seiko Epson Corporation assumes no responsibility for errors or omissions. Neither is any liability assumed for damages resulting from the use of the information contained herein.
Neither Seiko Epson Corporation nor its affiliates shall be liable to the purchaser of this product or third parties for damages, losses, costs, or expenses incurred by purchaser or third parties as a result of: accident, misuse, or abuse of this product or unauthorized modifications, repairs, or alterations to this product, or (excluding the U.S.) failure to strictly comply with Seiko Epson Corporation's operating and maintenance instructions.
Seiko Epson Corporation shall not be liable for any damages or problems arising from the use of any options or any consumable products other than those designated as Original Epson Products or Epson Approved Products by Seiko Epson Corporation.

EN

Introduction

This product is Wireless LAN Cable Set for Epson TM Printers.
Make sure this product can be used with your printer by checking the printer's manuals and so on.
This manual provides information about installation and basic operations to enable safe and correct use of this product.
Read this manual carefully, and store it in an accessible location to allow you to solve any unknown points quickly.

Usage Precautions

Notes on Security when Using Wireless LAN

(Important information on customer rights (maintaining privacy))
The advantage of using a wireless LAN over a LAN cable is that, because information is exchanged using radio signals, you can easily connect to the network if you are within range of the radio signals. A disadvantage of this is that within a certain range, the electromagnetic signals can pass through barriers such as walls, so that if security countermeasures are not implemented in some way, problems such as the following may occur.

- Communicated data can be intercepted
  A third party may be able to receive wireless transmissions without authorization, and they could obtain personal information from these transmissions such as IDs, passwords, or credit card numbers, or they could intercept the contents of personal e-mail messages.
- Unauthorized access to the network
  A third party could access an individual or intra-company network without permission and carry out any of the following activities.
  - Retrieve personal data or other secret information (information leakage)
  - Pose as another user and send inappropriate data (impersonation)
  - Overwrite the contents of intercepted data and resend it (falsification)
  - Introduce a computer virus which could cause data loss or system crashes (damage)

  Initially, the possibility that such problems could occur through settings concerning the security of the wireless LAN product and by using the product are decreased, because the wireless LAN card and the access point have security measures to deal with these problems. We recommend that you use this product after making security settings using your own judgment and assuming full responsibility, and with your full understanding of problems that may occur if you do not make any security settings.

Notes on Setting SSID (Service Set Identifier)

For protection of security, note the following precautions when setting the SSID.

- Change the SSID from the default setting.
- Do not set texts by which the owner can be identified as the SSID.

Notes on Setting Cryptographic Key

For protection of security, note the following precautions when setting the cryptographic key.

- Avoid using words on a dictionary as practicably as possible.
- Combine meaningless alphanumeric characters and symbols.
- Use texts consisted of at least 13 characters or more or of 20 characters or more if possible.

Connectable Products

This product can be connected to the following products in accordance with IEEE 802.11b, 802.11g, and 802.11n.

- Computers with a built-in wireless LAN function
- Access points

However, available communication modes may be restricted by the specifications of the connected device.

Connecting the Wireless LAN Unit

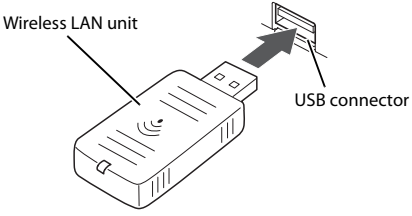
To connect the wireless LAN unit to the printer, you can connect it directly or use the USB extension cable.

If connecting the wireless LAN unit directly causes interference with other cables or bad communication situation, use the included USB extension cable.

Connecting the Unit Directly with the Printer

Insert the wireless LAN unit to an USB connector of the printer.

The position of the USB connector varies by printer. For details, see the user's manual for each printer.

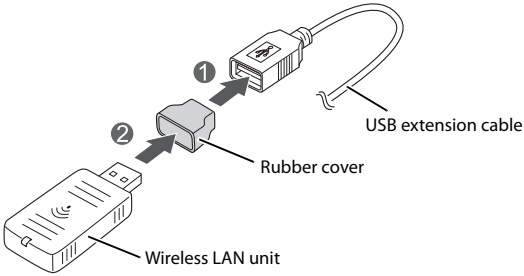


Using the USB Extension Cable

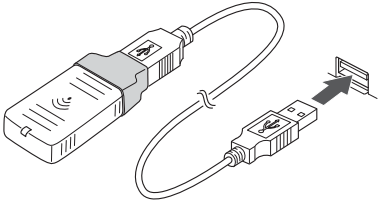
1. Attach the included rubber cover to the connector of the USB extension cable into which the wireless LAN unit will be inserted, to prevent the unit from coming off.
2. Insert the wireless LAN unit into the connector of the cable.

CAUTION:

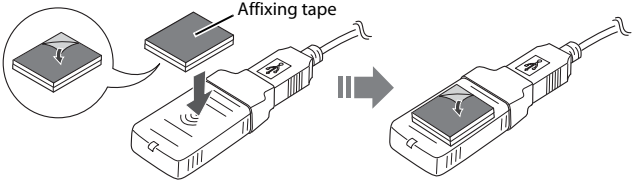
Adjust the position of the rubber cover so that a description of the label on the back side of the wireless LAN unit is not covered.



3. Connect the USB extension cable to the USB connector of the printer.



If you want to fix the wireless LAN unit, cut the included affixing tape to fit and put on the unit, and fix the unit in a place of good communication environment.

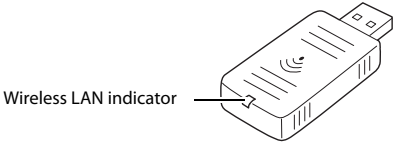


Connecting to the Network

For how to connect the TM printer to the network with this product, see the *OT-WL02 Technical Reference Guide.*
The *OT-WL02 Technical Reference Guide* can be downloaded from the following URL:
http://www.epson-biz.com/?prd=ot-wl02&inf=trg

Reading the Wireless LAN Indicator

The position of the wireless LAN indicator is shown in the illustration below.



: Flashing : On : Off

Status	Wireless LAN Indicator
The wireless LAN unit is not connected to the printer. Or the printer power is OFF.	□
This wireless LAN unit is connected to the printer and is in operation.	Blue
This wireless LAN unit is connected to the printer and is in operation. This unit is communicating on a network.	Blue (Flashing rapidly)
An error has occurred. Turn off the printer, reinstall the wireless LAN unit, and then turn on the printer.	Blue (Flashing slowly)

EPSON is a registered trademark of Seiko Epson Corporation.
Exceed Your Vision is a registered trademark or trademark of Seiko Epson Corporation.
All other trademarks are the property of their respective owners and used for identification purpose only. Product information is subject to change without due notice.
© Seiko Epson Corporation 2015-2016. All rights reserved.

Introduction

Ce produit est un jeu de câbles pour réseau sans fil pour les imprimantes Epson TM.
Assurez-vous de la compatibilité du matériel avec votre imprimante en contrôlant ses manuels, etc.
Ce manuel fournit des informations sur l'installation et les opérations de base pour permettre une utilisation sûre et correcte du matériel.
Lisez attentivement ce manuel et conservez-le dans un endroit accessible afin de pouvoir dissiper rapidement le moindre doute.

FR

Précautions d'utilisation

Remarques relatives à la sécurité lors de l'utilisation d'un réseau sans fil

(Informations importantes pour les droits de l'utilisateur (respect de la vie privée))
L'utilisation d'un réseau local sans fil via un câble réseau présente l'avantage suivant : les informations étant échangées via des signaux radio, vous pouvez facilement vous connecter au réseau lorsque vous vous trouvez à portée des signaux radio. Cependant, dans une certaine limite de portée, les signaux électromagnétiques peuvent franchir des obstacles, tels que des murs. Par conséquent, en l'absence de mesures de sécurité appropriées, des problèmes tels que les suivants peuvent être rencontrés :

- Interception des données transférées
  Une tierce partie pourrait être capable de recevoir des transmissions sans fil sans y être autorisée, et obtenir ainsi des informations personnelles comme des identificateurs, des mots de passe ou des numéros de carte de crédit, voire intercepter le contenu de courriers électroniques personnels.
- Accès non autorisé au réseau
  Une tierce partie pourrait accéder à un réseau privé ou d'entreprise sans autorisation et effectuer certaines des actions suivantes :
  - Récupérer des données personnelles ou d'autres informations secrètes (fuite d'informations)
  - Se faire passer pour un autre utilisateur et envoyer des données inappropriées (imposture)
  - Remplacer le contenu des données interceptées puis les renvoyer (falsification)
  - Installer un virus informatique qui pourrait provoquer des pertes de données ou le blocage de systèmes (dommages)

  Dans un premier temps, l'éventualité de tels problèmes survenant en raison de paramètres relatifs à la sécurité du produit réseau sans fil et de son utilisation est faible, car la carte réseau sans fil et le point d'accès disposent de fonctionnalités de sécurité appropriées. Nous vous conseillons d'utiliser ce produit après avoir défini les paramètres de sécurité de la façon qui vous semble appropriée ; l'utilisation se faisant sous votre entière responsabilité, nous soulignons l'importance de bien comprendre les problèmes que vous pouvez rencontrer si vous ne définissez pas les paramètres de sécurité.

Remarques sur le réglage du SSID (nom de réseau sans fil)

Pour des raisons de sécurité, respectez les précautions suivantes lors du réglage du SSID.

- Utilisez un SSID différent du réglage par défaut.
- Ne saisissez pas de combinaisons par lesquelles le propriétaire peut être identifié comme SSID.

Remarques sur le réglage de la clé cryptographique

Pour des raisons de sécurité, respectez les précautions suivantes lors du réglage de la clé cryptographique.

- Dans la mesure du possible évitez d'utiliser des mots du dictionnaire.
- Utilisez une combinaison sans signification de caractères alphanumériques et de symboles.
- Utilisez des combinaisons de 13 caractères ou plus, si possible de plus de 20 caractères.

Appareils pouvant être connectés

Le présent produit peut être connecté aux appareils suivants conformément à la norme IEEE 802.11b, 802.11g et 802.11n.

- Ordinateurs possédant une fonction réseau sans fil intégrée
- Points d'accès

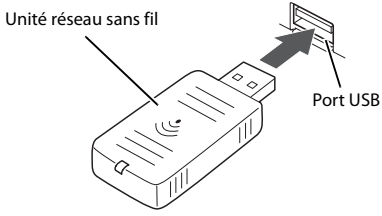
Les modes de communication disponibles peuvent cependant être limités par les spécifications de l'appareil connecté.

Connexion de l'unité réseau sans fil

Pour connecter l'unité réseau sans fil à l'imprimante, vous pouvez la connecter directement ou utiliser le câble de rallonge USB.
En cas d'interférences avec d'autres câbles ou de mauvaise communication lors d'une connexion directe de l'unité réseau sans fil, utilisez le câble de rallonge USB fourni.

Connexion directe unité-imprimante

Insérez l'unité réseau sans fil dans un port USB de l'imprimante.
La position du port USB varie en fonction de l'imprimante. Pour plus de détails, consultez le manuel d'utilisation de chaque imprimante.

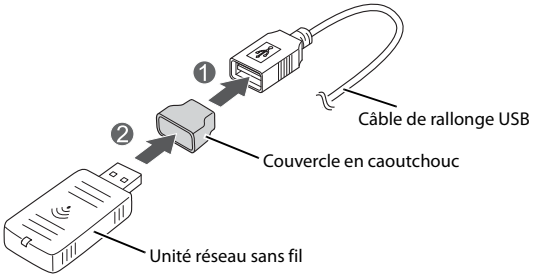


Utilisation du câble de rallonge USB

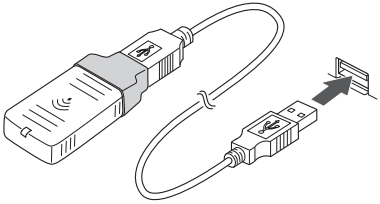
1. Fixez le couvercle en caoutchouc fourni au connecteur du câble de rallonge USB auquel sera relié l'unité réseau sans fil afin d'éviter un débranchement.
2. Insérez l'unité réseau sans fil dans le connecteur du câble.

Mise en garde:

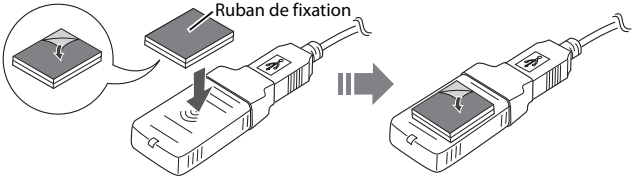
Ajustez la position du couvercle en caoutchouc de sorte que la description sur l'étiquette à l'arrière de l'unité réseau sans fil ne soit pas recouverte.



3. Connectez le câble de rallonge USB au port USB de l'imprimante.



Si vous souhaitez fixer l'unité réseau sans fil, coupez le ruban de fixation fourni selon les besoins et placez-le sur l'unité, puis fixez l'unité dans un lieu où la communication est bonne.

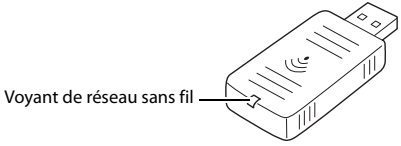


Connexion au réseau

Pour la méthode de connexion de l'imprimante TM au réseau avec ce produit, consultez le document *OT-WL02 Technical Reference Guide (Guide de référence technique)*.
Le *OT-WL02 Technical Reference Guide (Guide de référence technique)* peut être téléchargé à partir de l'adresse suivante:
http://www.epson-biz.com/?prd=ot-wl02&inf=trg

Signification du voyant de réseau sans fil

La position du voyant de réseau sans fil est indiquée sur l'illustration ci-dessous.



: Clignotant : Allumé : Éteint

État	Voyant de réseau sans fil
L'unité réseau sans fil n'est pas connectée à l'imprimante ou l'imprimante est hors tension.	□
L'unité réseau sans fil est connectée à l'imprimante et est opérationnelle.	Bleu
L'unité réseau sans fil est connectée à l'imprimante et est opérationnelle. L'unité communique sur un réseau.	Bleu (clignotement rapide)
Une erreur s'est produite. Mettez l'imprimante hors tension, réinstallez l'unité réseau sans fil, puis remettez l'imprimante sous tension.	Bleu (clignotement lent)

EPSON est une marque déposée de Seiko Epson Corporation.
Exceed Your Vision est une marque commerciale ou déposée de Seiko Epson Corporation.
Toutes les autres marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs et sont utilisées uniquement à des fins d'identification. Les informations sur le produit peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.
© Seiko Epson Corporation 2015-2016. Tous droits réservés.

Einleitung

Bei diesem Produkt handelt es sich um ein WLAN-Kabelset für Epson TM Drucker. Überprüfen Sie im Druckerhandbuch o.ä., ob dieses Produkt mit Ihrem Drucker kompatibel ist.
Dieses Handbuch enthält Informationen über die Installation und die grundlegenden Funktionen, um eine sichere und effektive Nutzung dieses Produkts zu ermöglichen.
Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es leicht zugänglich auf, damit Sie bei Fragen schnelle Hilfe finden.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung

Sicherheitshinweise zur Verwendung von Wireless LAN
(Wichtige Informationen zu Verbraucherrechten und Datenschutz)

Der Vorteil der Verwendung von Wireless LAN im Gegensatz zu einem LAN-Kabel ist, dass Informationen über Radiowellen ausgetauscht werden und eine Netzwerkverbindung ganz einfach ist, wenn sich das Gerät im Empfangsbereich der Signale befindet. Ein Nachteil dabei ist, dass sich elektromagnetische Wellen innerhalb eines bestimmten Bereiches auch durch Hindernisse, wie Wände, ausbreiten und, falls keine Gegenmaßnahmen getroffen werden, es zu einem der folgenden Probleme kommen könnte:

- Abfangen von übertragenen Daten
  Dritte können möglicherweise die drahtlose Übertragung ohne Authentifizierung empfangen, und so persönliche Informationen erhalten, wie beispielsweise IDs, Kennwörter oder Kreditkartennummern, oder den Inhalt persönlicher E-Mailnachrichten abfangen.
- Unautorisierter Zugriff auf das Netzwerk
  Dritte könnten möglicherweise ohne Erlaubnis auf ein persönliches oder innerbetriebliches Netzwerk zugreifen und folgende Aktionen ausführen:
  - Persönliche Daten oder geheime Informationen abrufen (Durchsickern von Daten/Informationen)
  - Annahme einer falschen Nutzeridentität, um gezielt Fehlinformationen zu senden (Nachahmer)
  - Den Inhalt empfangener Daten verändern oder manipulieren und unbemerkt weiterleiten (Fälschung)
  - Einen Computervirus einschleusen, der Datenverlust oder Systemausfälle hervorruft (Schädigung)

  Das mögliche Auftreten dieser Probleme kann anfangs durch die Sicherheitseinstellungen des Wireless LAN-Produktes bedingt sein, die Wahrscheinlichkeit verringert sich aber durch die Verwendung, denn die Wireless LAN-Karte und der Zugriffspunkt verfügen über spezielle Sicherheitseinrichtungen zur Behebung dieser Probleme. Nehmen Sie dieses Produkt nur in Betrieb, nachdem Sie die Sicherheitseinstellungen nach eigenem Ermessen und unter Ihrer eigenen Verantwortlichkeit vorgenommen haben, und sich der möglicherweise durch ein Nichtvornehmen der Sicherheitseinstellungen auftretenden Probleme vollständig bewusst sind.

Hinweise zur Einstellung der SSID (Service Set Identifier)

Aus Sicherheitsgründen sind bei der Einstellung der SSID folgende Vorsichtsmaßnahmen zu beachten.

- Ändern Sie die SSID von der Grundeinstellung aus.
- Geben Sie keine Texte ein, durch die der Eigentümer als SSID identifiziert werden kann.

Hinweise zur Einstellung des kryptographischen Schlüssels

Aus Sicherheitsgründen sind bei der Einstellung des kryptographischen Schlüssels folgende Vorsichtsmaßnahmen zu beachten.

- Vermeiden Sie möglichst die Verwendung von Begriffen aus einem Wörterbuch.
- Kombinieren Sie bedeutungslose alphanumerische Zeichen und Symbole.
- Verwenden Sie möglichst Texte aus mindestens 13 Zeichen oder mehr, oder von 20 oder mehr Zeichen.

Anschließbare Geräte

Dieses Produkt kann in Übereinstimmung mit IEEE 802.11b, 802.11g und 802.11n an folgende andere Produkte angeschlossen werden.

- Computer mit integrierter Wireless LAN-Funktion
- Zugangspunkte

Allerdings können die verfügbaren Kommunikationsmodi je nach Spezifikation der angeschlossenen Geräte beschränkt sein.

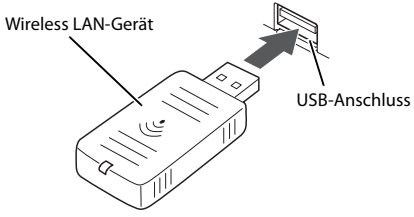
Anschließen des Wireless LAN-Geräts

Sie können das Wireless LAN-Gerät direkt oder mit dem USB-Verlängerungskabel an den Drucker anschließen.

Wenn Sie das Wireless LAN-Gerät direkt anschließen und dabei Interferenzen mit anderen Kabeln verursacht werden oder die Kommunikation unzureichend ist, verwenden Sie das mitgelieferte USB-Verlängerungskabel.

Direktes Verbinden des Geräts mit dem Drucker

Stecken Sie das Wireless LAN-Gerät in einen USB-Anschluss des Druckers ein. Die Position des USB-Anschlusse kann sich je nach Druckermodell unterscheiden. Details finden Sie im Benutzerhandbuch des jeweiligen Druckers.

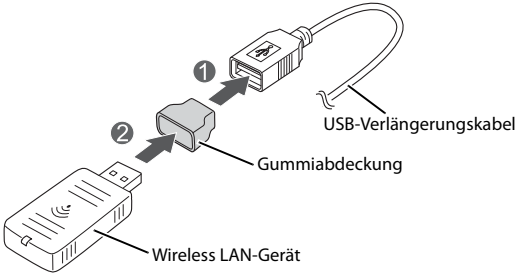


Verwendung des USB-Verlängerungskabels

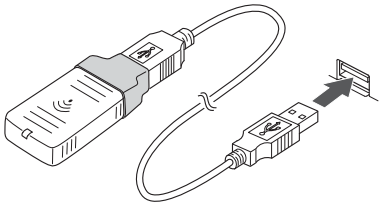
1. Bringen Sie die mitgelieferte Gummiabdeckung am Anschluss des USB-Verlängerungskabels an, in welches das Wireless LAN-Gerät eingesetzt werden soll, um zu verhindern, dass sich das Gerät lösen kann.
2. Stecken Sie das Wireless LAN-Gerät in Anschluss des Kabels ein.

Gefahr:

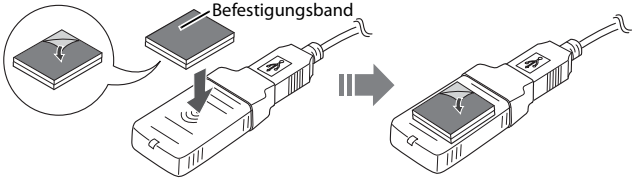
Passen Sie die Position der Gummiabdeckung so an, dass die Beschreibung des Etiketts auf der Rückseite des Wireless LAN-Geräts nicht abgedeckt wird.



3. Verbinden Sie das USB-Verlängerungskabel mit dem USB-Anschluss des Druckers.



Wenn Sie das Wireless LAN-Gerät irgendwo fest anbringen möchten, schneiden Sie das mitgelieferte Befestigungsband passend, bringen Sie es auf dem Gerät an und befestigen Sie das Gerät an einem Ort, der eine gute Kommunikation ermöglicht.

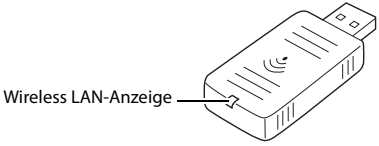


Verbindung mit einem Netzwerk

Wie Sie einen TM Drucker mit diesem Gerät mit dem Netzwerk verbinden, wird in der *"OT-WL02 Technical Reference Guide (Technischen Anleitung)"* beschrieben. Das technische *OT-WL02 Technical Reference Guide (Technischen Anleitung)* kann unter der folgenden URL heruntergeladen werden:
http://www.epson-biz.com/?prd=ot-wl02&inf=trg

Bedeutung der Wireless LAN-Anzeige

Die Position der Wireless LAN-Anzeige wird in der untenstehenden Abbildung dargestellt.



: Blinken : Ein : Aus

Status	Wireless LAN-Anzeige
Das Wireless LAN-Gerät ist nicht mit dem Drucker verbunden. Oder der Drucker wird nicht mit Strom versorgt.	
Dieses Wireless LAN-Gerät ist mit dem Drucker verbunden und in Betrieb.	Blau
Dieses Wireless LAN-Gerät ist mit dem Drucker verbunden und in Betrieb. Dieses Gerät kommuniziert in einem Netzwerk.	Blau (Schnelles Blinken)
Es ist ein Fehler aufgetreten. Schalten Sie den Drucker aus, installieren Sie das Wireless LAN-Gerät neu und schalten Sie den Drucker dann ein.	Blau (Langsames Blinken)

EPSON ist ein eingetragenes Warenzeichen der Seiko Epson Corporation.
Exceed Your Vision ist ein eingetragenes Warenzeichen oder Warenzeichen der Seiko Epson Corporation.
Alle anderen Warenzeichen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Eigentümer und werden nur zu Identifikationszwecken verwendet.
Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
© Seiko Epson Corporation 2015-2016. Alle Rechte vorbehalten.

Introductie

Dit product is een Kabelset voor Draadloze LAN voor Epson TM Printers.
Raadpleeg de handleiding van uw printer om uzelf ervan te verzekeren dat dit product gebruikt kan worden met uw printer.
Deze handleiding biedt informatie over de installatie en fundamentele werking om veilig en correct gebruik van dit product mogelijk te maken.
Lees deze handleiding zorgvuldig door en bewaar het op een goed toegankelijke plaats, zodat u eventuele problemen snel kunt oplossen.

Voorzorgsmaatregelen

Beveiliging van draadloze netwerken

(Belangrijke informatie over de rechten (privacy) van de klant)
Het voordeel van een draadloos netwerk ten opzichte van een vast netwerk is dat u altijd gemakkelijk verbinding kunt maken als u binnen het bereik van het draadloze netwerk valt. Een nadeel is echter dat elektromagnetische signalen door bepaalde hindernissen (muren bijvoorbeeld) heen kunnen, zodat de volgende problemen kunnen optreden als niet de juiste voorzorgsmaatregelen worden getroffen.

- Onderscheppen van verzonden gegevens
  Onbevoegden zouden uw draadloze communicatie kunnen ontvangen en hier persoonlijke gegevens uit af kunnen leiden, zoals gebruikersnamen, wachtwoorden, creditcardnummers of de inhoud van e-mailberichten.
- Ongeoorloofd gebruik van het netwerk
  Onbevoegden zouden uw persoonlijke netwerk of het intranet van uw bedrijf kunnen gebruiken om:
  - persoonlijke gegevens of andere vertrouwelijke informatie op te zoeken (uitlekken van informatie);
  - zich voor te doen als een andere gebruiker en ongepaste gegevens te verzenden (imitatie);
  - onderschepte gegevens te overschrijven en opnieuw te verzenden (vervalsing);
  - een computervirus te installeren dat gegevensverlies of een systeemcrash kan veroorzaken (schade).
  In eerste instantie wordt de kans op dergelijke problemen met de beveiliging van de draadloze LAN-eenheid beperkt doordat de draadloze LAN-kaart en het toegangspunt voorzien zijn van veiligheidsmaatregelen tegen dergelijke problemen. Wij raden u echter aan om dit apparaat goed in te stellen en verder naar eigen goeddunken te gebruiken. U bent zelf verantwoordelijk voor problemen die zich kunnen voordoen als u de beveiliging niet goed instelt.

Opmerking voor instellen SSID (Service Set Identifier)

Voor bescherming van de veiligheid, neem de volgende veiligheidsmaatregelen in acht tijdens het instellen van de SSID.

- Verander de standaard SSID instelling.
- Gebruik geen tekst waardoor de gebruiker geïdentificeerd kan worden als de SSID.

Opmerking voor instellen cryptografische sleutel

Voor bescherming van de veiligheid, neem de volgende veiligheidsmaatregelen in acht tijdens het instellen van de cryptografische sleutel.

- Voorkom waar mogelijk het gebruik van woorden uit een woordenboek.
- Combineer letters, cijfers en symbolen zonder enige betekenis.
- Gebruik combinaties die bestaan uit minimaal 13 tekens of meer, of waar mogelijk 20 tekens of meer.

Ondersteunde producten

Dit product kan worden gebruikt met de volgende producten die voldoen aan IEEE 802.11b, 802.11g en 802.11n.

- Computers met ingebouwde voorzieningen voor een draadloos netwerk
- Toegangspunten

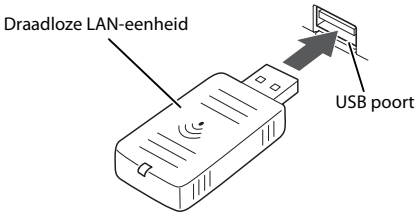
De beschikbare communicatiefuncties kunnen echter beperkt worden door de specificaties van het aangesloten apparaat.

De draadloze LAN-eenheid aansluiten

Om de draadloze LAN-eenheid op de printer aan te sluiten, kunt u hem rechtstreeks aansluiten of met gebruik van de USB verlengkabel.
Wanneer het aansluiten van de draadloze LAN-eenheid problemen veroorzaakt met andere kabels of een slechte communicatie-situatie veroorzaakt, gebruik dan de meegeleverde USB verlengkabel.

De module rechtstreeks aansluiten op de printer

Steek de draadloze LAN-eenheid in een USB poort van de printer.
De positie van de USB poort varieert per printer. Raadpleeg voor meer details de gebruikershandleiding van de printer.

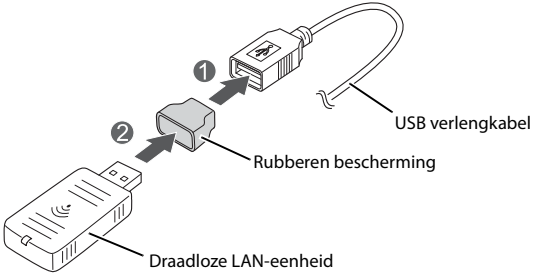


De USB verlengkabel gebruiken

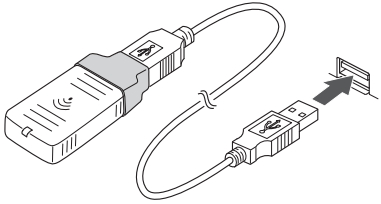
1. Bevestig de meegeleverde rubberen bescherming aan de connector van de USB verlengkabel, aan de kant waar de draadloze LAN-eenheid bevestigd zal worden, om te voorkomen dat de module los gaat.
2. Steek de draadloze LAN-eenheid in de connector van de kabel.

Let op:

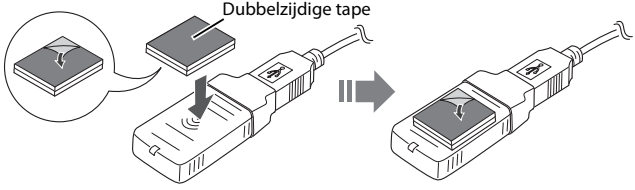
Pas de positie van de rubberen bescherming zo aan dat de beschrijving op de achterkant van de draadloze LAN-eenheid niet bedekt is.



3. Steek de USB verlengkabel in de USB poort van de printer.



Als u de draadloze LAN-eenheid wilt vastmaken, snij dan de meegeleverde dubbelzijdige tape op maat en plak het op de eenheid, plak de eenheid op een plaats waar het goed kan communiceren.

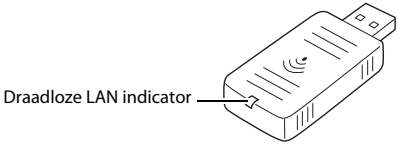


Verbinding maken met het netwerk

Raadpleeg voor het aansluiten van de TM printer op het netwerk met dit product, de *"OT-WL02 Technical Reference Guide (Technische referentiegids)"*.
De *OT-WL02 Technical Reference Guide (Technische referentiegids)* kan worden gedownload van de volgende URL:
http://www.epson-biz.com/?prd=ot-wl02&inf=trg

Indicaties op de draadloze LAN-eenheid

De positie van de draadloze LAN indicator is afgebeeld in de afbeelding hieronder.



: Knipperend : Aan : Uit

Status	Indicator voor draadloos LAN
De draadloze LAN-eenheid is niet op de printer aangesloten. Of de voeding van de printer staat UIT.	
De draadloze LAN-eenheid is op de printer aangesloten en in bedrijf.	Blauw
De draadloze LAN-eenheid is op de printer aangesloten en in bedrijf. Deze eenheid communiceert op het netwerk.	Blauw (snel knipperend)
Er is een fout opgetreden. Schakel de printer uit, installeer de draadloze LAN-eenheid opnieuw, en schakel daarna de printer in.	Blauw (langzaam knipperend)

EPSON is een gedeponeerd handelsmerk van Seiko Epson Corporation.
Exceed Your Vision is een gedeponeerd handelsmerk of handelsmerk van Seiko Epson Corporation.
Alle andere handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren en worden alleen gebruikt voor identificatiedoeleinden.
Productinformatie is onderhevig aan veranderingen zonder voorafgaande melding.
© Seiko Epson Corporation 2015-2016. Alle rechten voorbehouden.

Introduzione

Questo prodotto è un set di cavi LAN Wireless per le stampanti Epson TM.
Assicurarsi che il prodotto possa essere utilizzato con la propria stampante verificando i manuali della stampante e così via.
Il presente manuale fornisce informazioni sull'installazione e le operazioni di base per consentire un uso sicuro e corretto di questo prodotto.
Leggere attentamente questo manuale e conservarlo in un posto accessibile per agevolarne la rapida consultazione in caso di dubbi.

Precauzioni d'uso

Note sulla sicurezza durante l'utilizzo di una LAN wireless

(Informazioni importanti sui diritti dei consumatori (salvaguardia della privacy))
Il vantaggio derivante dall'uso di una LAN wireless rispetto a una LAN cablata consiste nella possibilità di collegarsi agevolmente alla rete in presenza dei segnali radio, i quali vengono utilizzati per lo scambio delle informazioni. Uno svantaggio può essere rappresentato dal fatto che entro un determinato raggio, i segnali elettromagnetici possono attraversare barriere quali i muri, quindi se non vengono adottate misure di sicurezza, possono verificarsi i problemi seguenti.

- Intercettazione dei dati comunicati
  Persone non autorizzate potrebbero intercettare le trasmissioni wireless e ottenere dati personali quali nomi utente, password o numeri di carta di credito oppure accedere al contenuto di messaggi e-mail personali.
- Accesso non autorizzato alla rete
  Persone non autorizzate potrebbero accedere alla rete privata o intranet aziendale ed eseguire una delle attività seguenti.
  - Ottenimento dei dati personali o di altre informazioni segrete (divulgazione di informazioni)
  - Utilizzo di un nome utente diverso dal proprio per l'invio di dati non corretti (impersonificazione)
  - Sovrascrittura del contenuto dei dati intercettati e conseguente invio (contraffazione)
  - Introduzione di un virus informatico in grado di causare perdita di dati o crash del sistema (danno)

  Inizialmente, si riscontra una diminuzione del numero di questi problemi, causati da impostazioni relative alla sicurezza del prodotto LAN wireless o dall'utilizzo del prodotto stesso, dato che la scheda LAN wireless e i punti di accesso sono dotati di dispositivi di sicurezza adeguati. Si consiglia di utilizzare il presente prodotto dopo avere applicato le impostazioni di sicurezza in base al proprio giudizio personale, assumendosene la piena responsabilità e avendo la piena conoscenza dei problemi che possono derivare dalla mancata applicazione delle suddette impostazioni.

Note sull'impostazione dell'SSID (Service Set Identifier)

Per la protezione della sicurezza, osservare le seguenti precauzioni durante l'impostazione dell'SSID.

- Modificare l'SSID dall'impostazione predefinita.
- Non impostare testi tramite i quali sia possibile identificare il proprietario come l'SSID.

Note sull'impostazione della chiave crittografica

Per la protezione della sicurezza, osservare le seguenti precauzioni durante l'impostazione della chiave crittografica.

- Evitare di utilizzare le parole del dizionario il più possibile.
- Combinare caratteri alfanumerici privi di significato e simboli.
- Utilizzare testi composti da almeno 13 o più caratteri o da 20 o più caratteri se possibile.

Prodotti collegabili

Questo prodotto può essere collegato ai seguenti prodotti in conformità agli standard IEEE 802.11b, 802.11g, e 802.11n.

- Computer con funzione LAN wireless integrata
- Punti di accesso

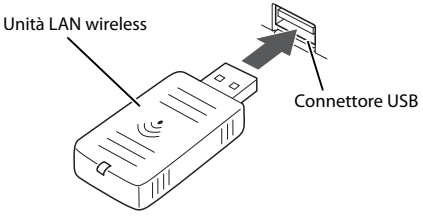
Tuttavia, è possibile che le modalità di comunicazione possibili siano limitate dalle specifiche del dispositivo connesso.

Collegamento dell'unità LAN wireless

Per collegare l'unità LAN wireless alla stampante, è possibile collegarla direttamente o tramite il cavo di prolunga USB.
Se il collegamento diretto dell'unità LAN wireless causa interferenze con altri cavi o comunicazioni disturbate, utilizzare il cavo di prolunga USB in dotazione.

Collegare l'unità direttamente alla stampante

Inserire l'unità LAN wireless in una porta USB della stampante.
La posizione della porta USB varia a seconda della stampante. Per i dettagli, consultare il manuale d'uso di ciascuna stampante.

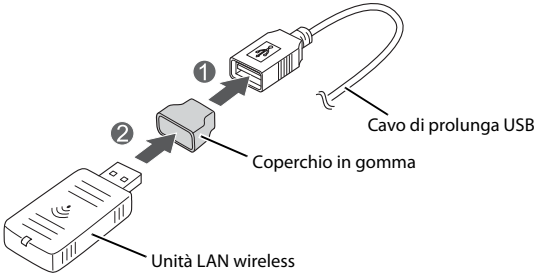


Utilizzo del cavo di prolunga USB

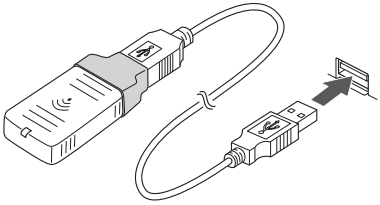
1. Fissare il coperchio in gomma in dotazione al connettore del cavo di prolunga USB nel quale verrà inserita l'unità LAN wireless, per impedire il distacco dell'unità.
2. Inserire l'unità LAN wireless nel connettore del cavo.

Precauzione:

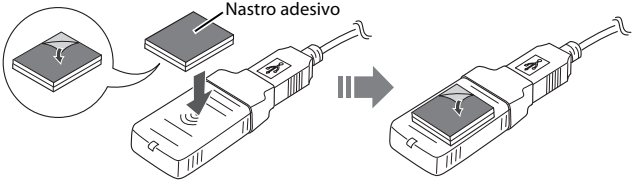
Regolare la posizione del coperchio in gomma in modo che la descrizione dell'etichetta sul retro dell'unità LAN wireless non risulti coperta.



3. Collegare il cavo di prolunga USB alla porta USB della stampante.



Se si desidera fissare l'unità LAN wireless, tagliare una quantità appropriata di nastro adesivo in dotazione e apporlo sull'unità, quindi collocare l'unità in un ambiente con una buona ricezione.



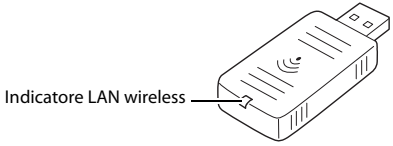
IT

Collegamento alla rete

Per le modalità di collegamento della stampante TM alla rete con questo prodotto, consultare l'*OT-WL02 Technical Reference Guide (Guida di riferimento tecnica)*.
È possibile scaricare la *OT-WL02 Technical Reference Guide (Guida di riferimento tecnica)* dal seguente URL:
http://www.epson-biz.com/?prd=ot-wl02&inf=trg

Lettura dell'indicatore LAN wireless

La posizione dell'indicatore LAN wireless è indicata nella figura in basso.



: Lampeggiante : On : Off

Stato	**Indicatore LAN wireless**
L'unità LAN wireless non è collegata alla stampante. O la stampante è spenta.	□
L'unità LAN wireless è collegata alla stampante ed è in funzione.	Blu
L'unità LAN wireless è collegata alla stampante ed è in funzione. Questa unità comunica in rete.	Blu (Lampeggiamento rapido)
Si è verificato un errore. Spegnere la stampante, reinstallare l'unità LAN wireless e accendere la stampante.	Blu (Lampeggiamento lento)

EPSON è un marchio commerciale registrato di Seiko Epson Corporation.
Exceed Your Vision è un marchio commerciale registrato o un marchio commerciale di Seiko Epson Corporation.
Tutti gli altri marchi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari e utilizzati solo a scopo identificativo. Le informazioni sui prodotti sono soggette a modifica senza preavviso.
© Seiko Epson Corporation 2015-2016. Tutti i diritti riservati.

Introducción

Este producto es un set de cable LAN inalámbrico para las impresoras Epson TM. Compruebe que este producto puede utilizarse con su impresora, comprobando los manuales de la impresora y la documentación correspondiente.
Este manual ofrece información sobre la instalación y las operaciones básicas para facilitar un uso seguro y correcto de este producto.
Lea el presente manual detenidamente y guárdelo en un lugar accesible para que pueda resolver cualquier duda con rapidez.

Precauciones de uso

Notas de seguridad al utilizar una unidad LAN inalámbrica

(Información importante sobre los derechos del cliente (mantener la intimidad))
La ventaja del uso de una LAN inalámbrica en vez de un cable de LAN radica en que, como los datos se intercambian mediante señales de radio, es muy fácil conectarse a la red si está dentro del alcance de las señales de radio. Una de las desventajas es que, dentro de un cierto alcance, las señales electromagnéticas pueden traspasar obstáculos como paredes, por lo que si no se aplica algún tipo de contramedida de seguridad pueden darse problemas como los siguientes:

- Los datos comunicados pueden interceptarse
  Una tercera persona podría recibir transmisiones inalámbricas sin autorización, por lo que podría obtener datos personales de estas transmisiones como ID, contraseñas o números de tarjetas de crédito, o bien interceptar el contenido de mensajes de correo electrónico personales.
- Acceso no autorizado a la red
  Una tercera persona podría acceder a una red individual o interna de una empresa sin permiso y realizar cualquiera de las siguientes actividades:
  - Recuperar datos personales u otra información secreta (pérdida de información).
  - Hacerse pasar por otro usuario y enviar datos inadecuados (suplantación)
  - Sobrescribir el contenido de los datos interceptados y reenviarlos (falsificación).
  - Introducir un virus informático que podría causar pérdidas de datos o fallos del sistema (daños).

  Inicialmente, las posibilidades de que se produzcan dichos problemas con los ajustes referentes a la seguridad del producto LAN inalámbrico y utilizando el producto son reducidas, ya que la tarjeta LAN inalámbrica y el punto de acceso disponen de medidas de seguridad para tratar dichos problemas.
  Recomendamos que utilice este producto después de definir los ajustes de seguridad siguiendo su propio criterio y asumiendo una responsabilidad total, y con una plena comprensión de los problemas que pueden darse si no define ajustes de seguridad.

ES

Notas sobre la configuración del SSID (Identificador del equipo de servicio)

Para proteger la seguridad, tenga en cuenta las siguientes precauciones cuando configure el SSID.

- Cambie el SSID, sustituyendo los valores predefinidos.
- No fije textos que permitan la identificación del propietario como el SSID.

Notas sobre la configuración de la clave criptográfica

Para proteger la seguridad, tenga en cuenta las siguientes precauciones cuando configure la clave criptográfica.

- Evite utilizar palabras de un diccionario en la medida de lo posible.
- Combine caracteres alfanuméricos sin significado y símbolos.
- Utilice textos de incluyan como mínimo 13 caracteres o más o 20 caracteres o más si fuese posible.

Productos que pueden conectarse

Este producto puede conectarse a los siguientes productos de conformidad con la IEE 802.11b, 802.11g, y 802.11n.

- Ordenadores con una función LAN inalámbrica integrada
- Puntos de acceso

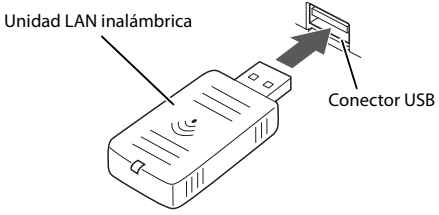
Sin embargo, los modos de comunicación disponibles podrán estar limitados por las especificaciones del dispositivo conectado.

Conexión de la unidad LAN inalámbrica

Para conectar la unidad LAN inalámbrica a la impresora, podrá conectarla directamente o utilizar el cable de extensión USB.
Si conexión directa de la unidad LAN inalámbrica, provoca interferencias con otros cables o una situación de comunicación inadecuada, utilice el cable de extensión USB incluido.

Conexión de la unidad directamente con la impresora

Introduzca la unidad LAN inalámbrica en un conector USB de la impresora.
La posición del conector USB varía en función de la impresora. Para más información, véase el manual de usuario de cada impresora.

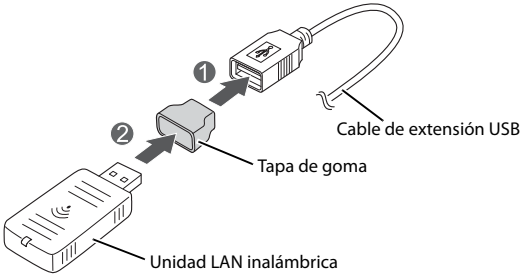


Uso del cable de extensión USB

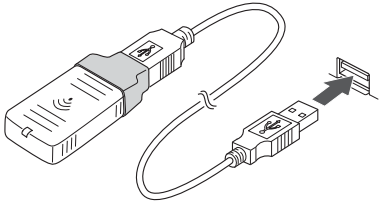
1. Sujete la tapa de goma incluida al conector del cable de extensión USB en el que se introducirá la unidad LAN inalámbrica, para evitar que la unidad se desconecte.
2. Introduzca la unidad LAN inalámbrica en el conector del cable.

Cuidado:

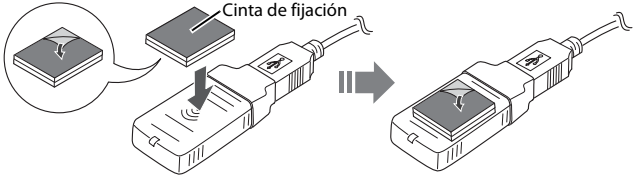
Ajuste la posición de la tapa de goma de forma que la descripción de la etiqueta de la parte trasera de la unidad LAN inalámbrica no esté cubierta.



3. Conecte el cable de extensión USB al conector USB de la impresora.



Si desea fijar la unidad LAN inalámbrica, corte la cinta de fijación incluida para fijar y colóquela en la unidad, y fije la unidad en un lugar que goce de un entorno adecuado de comunicación.



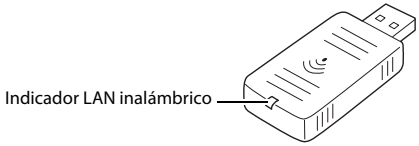
ES

Conexión a la red

Si desea información sobre el modo de conectar la impresora TM a la red con este producto, véase la *OT-WL02 Technical Reference Guide (Guía de referencia técnica)*. La *OT-WL02 Technical Reference Guide (Guia de referencia tecnica)* puede descargarse de la siguiente URL:
http://www.epson-biz.com/?prd=ot-wl02&inf=trg

Cómo leer el indicador LAN inalámbrico

La posición del indicador LAN inalámbrico se muestra en la siguiente ilustración.



: Parpadeo : Activado : Desconectado

Estado	**Indicador LAN inalámbrico**
La unidad LAN inalámbrica no está conectada a la impresora. O la alimentación de la impresora está APAGADA.	☐
Esta unidad LAN inalámbrica está conectada a la impresora y está funcionando.	■ Azul
Esta unidad LAN inalámbrica está conectada a la impresora y está funcionando. Esta unidad se está comunicando con una red.	Azul (Parpadeo rápido)
Se ha producido un error. Apague la impresora, reinstale la unidad LAN inalámbrica y vuelva a encender la impresora.	Azul (Parpadeo lento)

EPSON es una marca comercial registrada de Seiko Epson Corporation.
Exceed Your Vision es una marca comercial registrada o una marca comercial de Seiko Epson Corporation.
Todas las demás marcas son propiedad de sus respectivos propietarios y se utilizan con fines meramente identificativos. La información del producto está sujeta a cambios sin previo aviso.
© Seiko Epson Corporation 2015-2016. Reservados todos los derechos.

Introdução

Este produto é o conjunto de cabos LAN sem fios para as impressoras Epson TM. Certifique-se de que utiliza este produto com a sua impressora mediante a consulta dos manuais da impressora e outros documentos necessários.
Este manual inclui informações acerca da instalação e operações básicas que permitem uma utilização segura e correcta deste produto.
Leia este manual com atenção e guarde-o num local acessível para que possa resolver rapidamente quaisquer problemas desconhecidos.

Precauções relacionadas à utilização

Notas Relativas à Segurança na Utilização da Rede sem Fios

(Informações importantes sobre os direitos dos clientes (manutenção da privacidade))
A vantagem da utilização de uma rede sem fios em relação a um cabo de rede consiste no facto de, uma vez que o intercâmbio de informações é feito através de sinais de rádio, poder ligar-se facilmente à rede se se encontrar dentro do alcance dos sinais de rádio. A desvantagem é que, dentro de um determinado alcance, os sinais electromagnéticos podem ultrapassar certas barreiras, tais como paredes, pelo que, caso não sejam implementadas de alguma forma medidas preventivas de segurança, poderão ocorrer problemas como os a seguir indicados.

- Os dados da comunicação podem ser interceptados
  Terceiros poderão receber transmissões sem fios sem autorização e poderão, a partir dessas transmissões, obter informações pessoais, tais como identificações, palavras-passe ou números de cartão de crédito, ou poderão interceptar o conteúdo de mensagens de correio electrónico pessoais.
- Acesso não autorizado à rede
  Terceiros poderão aceder a uma rede individual ou interna de uma empresa sem autorização e efectuar as actividades a seguir indicadas.
  - Obter dados pessoais e outras informações confidenciais (fuga de informações)
  - Passar por outra pessoa e enviar dados inapropriados (utilização fraudulenta de identidade)
  - Substituir o conteúdo dos dados interceptados e reenviá-los (falsificação)
  - Introduzir um vírus informático que pode causar perda de dados ou falhas fatais do sistema (danos)

  Inicialmente, a possibilidade de tais problemas poderem ocorrer através de definições relativas à segurança do produto de rede sem fios e da utilização do produto é diminuída, porque a placa de rede sem fios e o ponto de acesso possuem medidas de segurança para lidar com esses problemas.
  Recomendamos que utilize este produto após efectuar definições de segurança de acordo com o seu próprio discernimento e assumindo toda a responsabilidade, tendo igualmente uma compreensão plena dos problemas que poderão ocorrer caso não efectue definições de segurança.

PT

Notas acerca da definição do Setting SSID (Identificador do conjunto de serviço)

Para garantir a segurança, tenha em atenção as seguintes precauções quando especificar o SSID.

- Altere o SSID a partir da predefinição.
- Não insira texto que identifique o proprietário como o SSID.

Notas acerca da definição da chave criptográfica

Para garantir a segurança, tenha em atenção as seguintes precauções quando especificar a chave criptográfica.

- Evite utilizar palavras que apareçam no dicionário, tanto quanto possível.
- Combine caracteres e símbolos alfanuméricos que não façam sentido.
- Utilize uma palavra composta, pelo menos, por 13 caracteres ou mais ou com 20 caracteres ou mais, se possível.

Produtos que podem ser ligados

Este produto pode ser ligado aos seguintes produtos em conformidade com as normas IEEE 802.11b, 802.11g e 802.11n.

- Computadores com função de rede local sem fios integrada
- Pontos de acesso

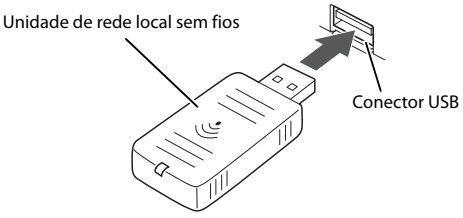
Todavia, os modos de comunicação disponíveis podem estar restringidos pelas especificações do dispositivo ligado.

Ligação à unidade de rede local sem fios

Para ligar a unidade de rede local sem fios à impressora, pode ligá-la directamente ou utilizar a extensão USB.
Se ligar a unidade de rede local sem fios directamente, pode causar interferência com outros cabos ou problemas de comunicação, em vez disso utilize a extensão USB fornecida.

Ligação directa da unidade à impressora

Insira a unidade de rede local sem fios a um conector USB da impressora.
A posição do conector USB varia consoante a impressora. Para obter mais informações, consulte o manual do utilizador de cada impressora.

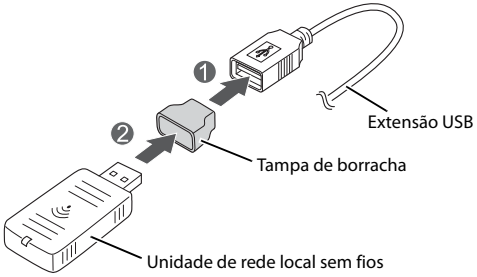


Utilizar a extensão USB

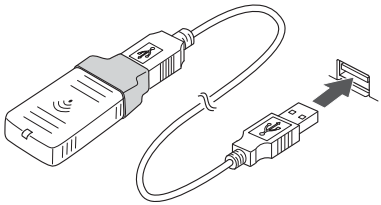
1. Monte a tampa de borracha fornecida ao conector da extensão USB na qual vai ser inserida a unidade de rede local sem fios, para evitar a saída da unidade.
2. Insira a unidade de rede local sem fios no conector do cabo.

Importante:

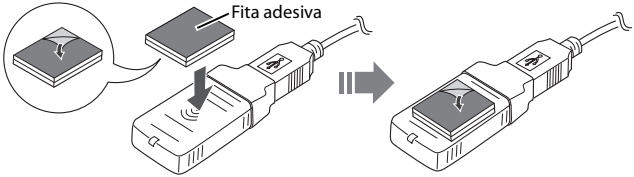
Ajuste a posição da tampa de borracha para que a descrição da etiqueta na parte de trás da unidade de rede local sem fios não fique tapada.



3. Ligue a extensão USB ao conector USB da impressora.



Se quiser fixar a unidade de rede local sem fios, corte a fita adesiva fornecida e coloque-a na unidade e fixe a unidade num local que proporcione uma boa comunicação.



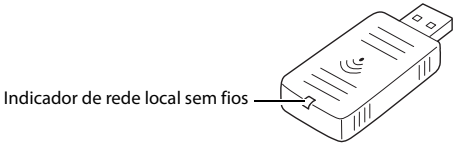
PT

Efectuar a ligação à rede

Para saber como ligar a impressora TM à rede utilizando este produto, consulte o *OT-WL02 Technical Reference Guide (Guia de referência técnica)*.
O *OT-WL02 Technical Reference Guide (Guia de referência técnica)* pode ser transferido a partir do seguinte URL:
http://www.epson-biz.com/?prd=ot-wl02&inf=trg

Compreender o indicador de rede local sem fios

A posição do indicador de rede local sem fios é apresentada na ilustração mostrada abaixo.



: Intermitente : Ligado : Desligado

Estado	**Indicador de rede local sem fios**
A unidade de rede local sem fios não está ligada à impressora. Ou então a alimentação da impressora está desligada.	☐
Esta unidade de rede local sem fios está ligada à impressora e está a funcionar.	Azul
Esta unidade de rede local sem fios está ligada à impressora e está a funcionar. Esta unidade está a estabelecer comunicação numa rede.	Azul (Intermitente rápido)
Ocorreu um erro. Desligue a impressora, volte a instalar a unidade de rede local sem fios e depois volte a ligar a impressora.	Azul (Intermitente lento)

"EPSON" é uma marca registada da Seiko Epson Corporation.
"Exceed Your Vision" é uma marca registada ou marca comercial da Seiko Epson Corporation.
Todas as outras marcas comerciais são propriedade dos respectivos proprietários e utilizadas apenas para fins de identificação. As informações sobre o produto estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.
© Seiko Epson Corporation 2015-2016. Todos os direitos reservados.

مقدمة

يحتوي هذا المنتج على مجموعة كابل الشبكة المحلية اللاسلكية LAN الخاصة بطابعات Epson TM.
تأكد من ان هذا المنتج يمكن استخدامه مع الطابعة الخاصة بك عن طريق التحقق من أدلة الطابعة وما إلى ذلك.
يقدم هذا الدليل معلومات حول التثبيت وعمليات التشغيل الأساسية للتمكن من الاستخدام الآمن والصحيح لهذا المنتج.
قم بقراءة هذا الدليل بعناية، واحتفظ به في مكان يسهل الوصول إليه ليتيح لك حل أي نقاط غير معروفة لديك بشكل سريع.

احتياطات الاستخدام

ملاحظات حول الحماية عند استخدام الشبكة المحلية اللاسلكية LAN

(معلومات هامة حول حقوق العملاء (المحافظة على الخصوصية))
تتمثل ميزة استخدام الشبكة المحلية اللاسلكية LAN عبر كابل الشبكة المحلية اللاسلكية LAN بأنها، نظرًا لتبادل المعلومات باستخدام إشارات لاسلكية، فيمكنك من الاتصال بالشبكة بسهولة إذا كنت ضمن نطاق الإشارات اللاسلكية. إن مساوئ هذه تتمثل في كونها تقع ضمن نطاق معين، يمكن للإشارات الكهرومغناطيسية المرور عبر الحواجز كالجدران، بحيث إذا لم يتم القيام بتدابير حماية مضادة من خلال استخدام طرق معينة، فقد تحدث مثل المشاكل التالية.

- يمكن اعتراض بيانات التواصل

قد يكون الطرف الثالث قادرًا على استقبال الإرسالات اللاسلكية بدون ترخيص، كما يمكنهم الحصول على معلومات شخصية من هذه الإرسالات مثل أرقام التعريف الشخصية أو كلمات المرور أو أرقام بطاقات الائتمان أو يمكنهم اعتراض المحتويات الخاصة برسائل البريد الإلكتروني الشخصي.

- الدخول غير المصرح به إلى الشبكة

يمكن للطرف الثالث الوصول إلى شبكة فردية أو الولوج إلى الشبكة الداخلية للشركة دون الحصول على إذن وإجراء أي من الأنشطة التالية.
- استرداد بيانات شخصية أو معلومات سرية أخرى (تسرب المعلومات)
- التظاهر كمستخدم آخر وإرسال بيانات غير مناسبة (انتحال الشخصية)
- الكتابة على محتويات البيانات التي تم اعتراضها وإعادة إرسالها (تزوير)
- إدخال فيروسات الكمبيوتر التي يمكن أن تسبب فقدان البيانات أو انهيار النظام (ضرر)

بدايةً، انخفضت إمكانية حدوث مثل هذه المشاكل من خلال التهيئات المتعلقة بالحماية الخاصة بمنتج الشبكة المحلية اللاسلكية LAN عن طريق استخدام المنتج، نظرًا لأن بطاقة الشبكة المحلية اللاسلكية LAN ونقطة الوصول إليها تحتوي على إجراءات حماية لتتعامل مع مثل هذه المشاكل. نوصيك باستخدام هذا المنتج بعد القيام بتهيئات الحماية واستخدام تقديرك الخاص مع تحمل المسؤولية الكاملة، ومع الفهم الكامل للمشاكل التي قد تحدث إذا لم تقم بإجراء أي من تهيئات الحماية.

ملاحظات حول تهيئة SSID (معرف مجموعة الخدمات)

للحفاظ على الحماية، لاحظ الاحتياطات التالية عند القيام بتهيئة SSID.

- قم بتغيير SSID من التهيئة المبدئية.
- لا تقم بضبط النصوص التي يمكن من خلالها التعريف على المالك بكونه SSID.

ملاحظات حول ضبط مفتاح التشفير

للحفاظ على الحماية، لاحظ الاحتياطات التالية عند تهيئة مفتاح التشفير.

- تجنب استخدام الكلمات الموجودة في القاموس كلما كان ذلك ممكنًا وعمليًا.
- الجمع بين الحروف الأبجدية والرموز التي لا معنى لها.
- استخدام نصوص تحتوي على ما لا يقل عن 13 حرف أو أكثر أو من 20 حرف أو أكثر إذا أمكن.

المنتجات القابلة للتوصيل

يمكن توصيل هذا المنتج مع المنتجات التالية وفقًا إلى IEEE 802.11b و 802.11g و 802.11n.

- أجهزة الكمبيوتر المجهزة بوظيفة الشبكة المحلية اللاسلكية LAN المدمجة
- نقاط الوصول

مع ذلك، قد يتم تقييد أوضاع الاتصال المتاحة من خلال مواصفات الجهاز المتصل.

توصيل وحدة الشبكة المحلية اللاسلكية LAN

لتوصيل وحدة الشبكة المحلية اللاسلكية LAN بالطابعة، يمكنك توصيلها مباشرة أو عن طريق استخدام كابل التمديد USB.

إذا ما تسبب توصيل وحدة الشبكة المحلية اللاسلكية LAN بشكل مباشر في حدوث تداخل مع كابلات أخرى أو حصول حالات اتصال سيئة، قم باستخدام كابل التمديد USB المرفق.

توصيل الوحدة بالطابعة مباشرة

قم بإدخال وحدة الشبكة المحلية اللاسلكية LAN في موصل USB الخاص بالطابعة.

يختلف موضع موصل USB حسب الطابعة. للحصول على التفاصيل، راجع دليل المستخدم لكل طابعة.

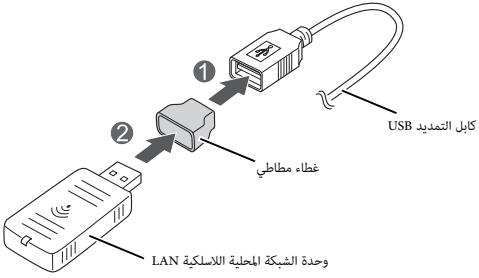


استعمال كابل التمديد USB

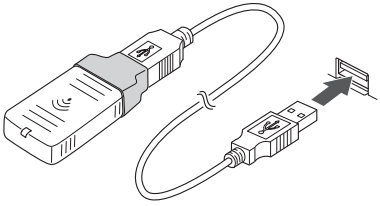
1. قم بتثبيت الغطاء المطاطي المرفق بالموصل الخاص بكابل التمديد USB الذي سيتم فيه إدخال وحدة الشبكة المحلية اللاسلكية LAN، وذلك لمنع إنقلاب الوحدة.
2. قم بإدخال وحدة الشبكة المحلية اللاسلكية LAN في الموصل الخاص بالكابل.

تنبيه:

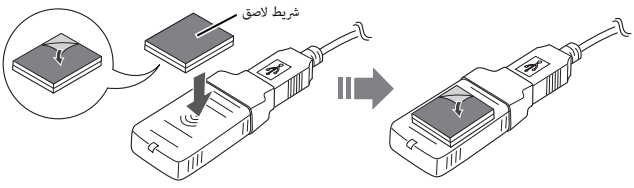
قم بضبط موضع الغطاء المطاطي بحيث لا تعمل على تغطية الوصف على الملصق الموجود على الجهة الخلفية لوحدة الشبكة المحلية اللاسلكية LAN.



3. قم بتوصيل كابل التمديد USB بموصل USB الخاص بالطابعة.



إذا كنت ترغب في تثبيت وحدة الشبكة المحلية اللاسلكية LAN، قم بقص الشريط اللاصق المرفق بشكل ملائم وقم بوضعه على الوحدة، وقم بتثبيت الوحدة في مكان ذي بيئة اتصال جيدة.



AR

التوصيل بالشبكة

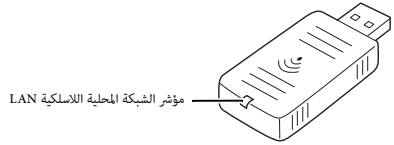
لمعرفة كيفية توصيل طابعة TM بالشبكة باستخدام هذا المنتج، راجع Technical Reference Guide (الدليل المرجعي الفني) الخاص في *OT-WL02*.

يمكن تنزيل Technical Reference Guide (الدليل المرجعي الفني) الخاص في *OT-WL02*. من عنوان URL التالي:

http://www.epson-biz.com/?prd=ot-wl02&inf=trg

قراءة مؤشر الشبكة المحلية اللاسلكية LAN

يتم عرض الموضع الخاص بمؤشر الشبكة المحلية اللاسلكية LAN في الرسم التوضيحي أدناه.



: يومض : تشغيل : إيقاف تشغيل

الحالة	مؤشر الشبكة المحلية اللاسلكية LAN
وحدة الشبكة المحلية اللاسلكية LAN غير متصلة بالطابعة. أو أن تيار الطابعة على وضع الإيقاف OFF.	
وحدة الشبكة المحلية اللاسلكية LAN متصلة بالطابعة وقيد التشغيل.	أزرق
وحدة الشبكة المحلية اللاسلكية LAN متصلة بالطابعة وقيد التشغيل. هذه الوحدة قيد الاتصال ضمن شبكة ما.	أزرق (يومض بسرعة)
حدث خطأ ما. قم بإيقاف تشغيل الطابعة، وأعد تثبيت وحدة الشبكة المحلية اللاسلكية LAN ومن ثم قم بتشغيل الطابعة.	أزرق (يومض ببطء)

المواصفات

فولطية إمداد التيار الكهربائية	تيار مباشر 5 فولط
استهلاك التيار	0.4 أمبير كحد أقصى
نطاق التردد	حزمة 2.4 جيجاهرتز (القناة من 1 إلى 13) تتوفر القنوات من 1 إلى 11 في أمريكا الشمالية فقط
نطاق التداخل المحتمل	40 م
المظهر	وحدة الشبكة المحلية اللاسلكية LAN: حوالي 24 × 51 × 10 مم (العرض × العمق × العرض) كابل التمديد USB: 1 م (الطول)

EPSON هي علامة تجارية مسجلة لشركة Seiko Epson Corporation.
Exceed Your Vision هي علامة تجارية مسجلة أو علامة تجارية لشركة Seiko Epson Corporation.
إن جميع العلامات التجارية الأخرى هي ملك لأصحابها المعنيين وتستخدم لغرض تحديد الهوية فقط. المعلومات الخاصة بالمنتج خاضعة للتغيير دون إشعار مسبق.
© شركة Seiko Epson Corporation 2016. جميع الحقوق محفوظة.

AR

注意

第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。
避免電波干擾，本器材禁止於屋外使用。

序言

本產品為 Epson TM 印表機專用的無線區域網路纜線組件。
請檢查印表機的說明書等以確定本產品可使用於您的印表機。
此說明書提供本產品的安裝和基本操作的說明，以便於採用安全正確的方式使用此印表機。
請詳閱此說明書並保管在容易拿取的地方，以便快速地解決不明之處。

使用注意事項

國際旅行注意事項

無線裝置的設計符合所欲使用的國家的頻道和頻率限制。本組件基於銷售國家的規格。如果在銷售國家外使用本組件，請與當地的經銷商確認更多資訊。

使用無線 LAN 時有關安全的要點

（有關消費者權益的重要資料（保留隱私））
不使用 LAN 纜線而使用無線 LAN 的好處是，因為使用射頻信號交換資料，如果您處於射頻信號的範圍內，可以輕易地連接至網路。它的缺點是，在某個範圍內，如果不採用某些安全措施，電磁信號可以穿越牆壁等障礙物，因此可能發生以下問題。

- 通訊數據會被截獲
  第三方在未經驗證下可能接收到無線傳輸，而且他們可以從這些傳輸中獲取個人資料，例如身份證號碼、密碼或信用卡號碼，或者他們能夠截獲個人的電郵信息。

- 未經驗證即存取網路
  第三方可能在未經許可下接入個人或公司內部網路，並且執行以下任何一項活動。
  - 擷取個人數據或其他秘密資料（資料洩漏）
  - 假冒其他用戶發送不適當的數據（假冒）
  - 改動遭截取的數據內容並重新發送（偽造）
  - 引入會造成數據遺失或系統當機的電腦病毒（破壞）

  最初，透過有關無線 LAN 產品安全的設定，和使用產品而發生這些問題的可能性會減少，這是由於無線 LAN 卡和接入點有處理這些問題的安全措施。我們建議您在使用本產品之前透過自己個人的判斷進行安全設定，並且假設負有完全責任，以及完全明白如果沒有進行任何安全設定可能會發生問題。

SSID （服務設定識別碼）設定的要點

為了保護安全，設定 SSID 時請注意下列注意事項：

- 請從內定值換成 SSID。
- 請勿使用可識別所有人的文字來設定 SSID。

密碼鍵設定的要點

為了保護安全，設定密碼鍵時請注意下列注意事項：

- 請盡量避免使用辭典上的詞彙。
- 請混合使用無意義的英文數字和符號。
- 可能的話，請使用由至少13個以上的文字或者20以上的文字構成的文本。

可連接產品

本產品可連接至符合 IEEE 802.11b, 802.11g, and 802.11n 的下列產品。

- 配備內置無線 LAN 功能的電腦
- 接入點

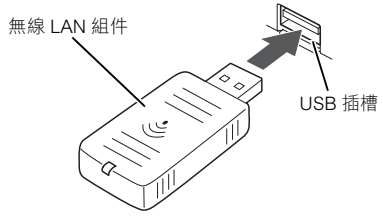
連接設備的規格可能會制約可使用的通訊模式。

連接無線 LAN 組件

將無線 LAN 組件連接至印表機時，您可直接連接或者使用 USB 延長纜線。如果直接連接無線 LAN 組件導致對其他纜線的干擾或通信情況不良，請使用附帶的 USB 延長纜線。

將組件直接連接至印表機

請將無線 LAN 組件插入至印表機的 USB 插槽。
USB 插槽的位置因印表機而異。詳情請參閱各印表機的使用手冊。

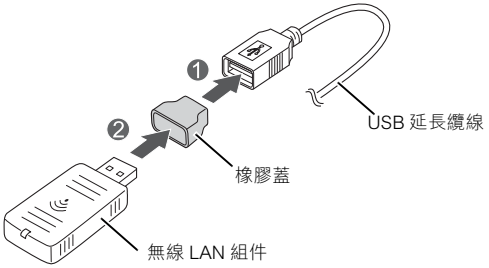


使用 USB 延長纜線

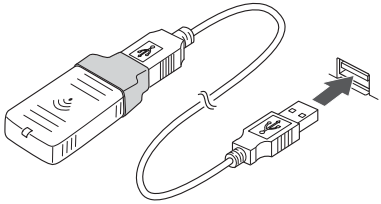
1. 將附帶橡膠蓋裝在插入 LAN 組件的 USB 延長纜線插槽上，以免組件脫落。
2. 將無線 LAN 組件插入至纜線的插槽。

注意：

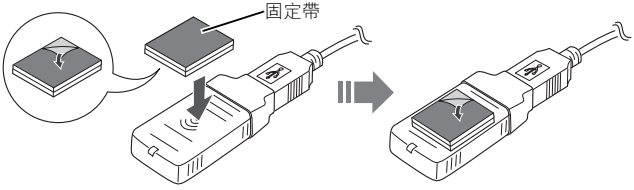
請調整橡膠蓋的位置，以免無線 LAN 組件背面的標籤說明被覆蓋。



3. 將 USB 延長纜線連接至印表機的 USB 插槽。



如果想要固定無線 LAN 組件，請裁切附帶的固定帶，對準並貼在組件上，然後將組件固定在通訊環境良好的地方。



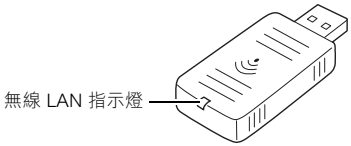
連接至網路

對於TM 印表機與網路的連接方法，請參閱 OT-WL02 的 Technical Reference Guide（技術參考指南）。
您可從如下網頁下載OT-WL02 的Technical Reference Guide（技術參考指南）。
http://www.epson-biz.com/?prd=ot-wl02&inf=trg

TC

監看無線 LAN 指示燈

無線 LAN 指示燈的位置如下圖所示。



: 閃爍 : 點亮 : 熄滅

狀態	無線 LAN 指示燈
無線 LAN 組件沒有連接至印表機，或者印表機電源關閉。	□
本無線 LAN 組件連接至印表機並正在工作。	藍色
本無線 LAN 組件連接至印表機並正在工作。本組件已連接至網路。	藍色（快速閃爍）
發生錯誤。請關閉印表機，重新安裝無線 LAN 組件後再打開印表機。	藍色（慢速閃爍）

規格

供給電壓	DC 5 V
電流損耗	最大 0.4 A
頻率範圍	2.4 GHz 頻帶（1~13 頻道） 頻道 1~11 僅限於北美利用
潛在干擾範圍	40 m
外觀	無線 LAN 組件：大約 24 x 51 x 10 mm（W x D x W） USB 延長纜線：1m（長）

EPSON 是 Seiko Epson Corporation 的註冊商標。
Exceed Your Vision 是 Seiko Epson Corporation 的註冊商標或商標。
所有其他商標均為其各自所有者的財產，僅供識別之用。產品資訊如有變更，恕不另行通知。
© Seiko Epson Corporation. 2015-2016 版權所有。

Printed in China

